

Iodáil, an-Bologna: Refuse collection services

OJ S 133/2015 14/07/2015

Fógra conartha

Seirbhísí

Treoir 2004/18/CE

Alt I: Údarás conarthachta

---

### I.1. Ainm agus seoltaí

Ainm oifigiúil: HERA SpA

Seoladh poist: Viale Carlo Berti Pichat 2/4

Baile: Bologna

Cód poist: 40127

Tír: An Iodáil

Ríomhphost: [gare.normativa@pec.gruppohera.it](mailto:gare.normativa@pec.gruppohera.it)

Guthán: +39 051287272

**Seoladh/seoltaí idirlín:**

Seoladh ginearálta an údaráis chonarthachta: <http://www.gruppohera.it>

Seoladh phróifíl an cheannaitheora: <http://www.gruppohera.it/fornitori/>

Rochtain leictreonach ar fhaisnéis: <http://www.gruppohera.it/fornitori/bandi/>

Tairiscintí agus iarratais ar rannpháirtíocht a chur isteach go leictreonach: <http://https://portal.gruppohera.it/irj/portal>

**Is féidir tuilleadh faisnéise a fháil ó:**

an seoladh thuasluaite

**Is féidir sonraíochtaí agus doiciméid bhreise (lena n-áirítear doiciméid le haghaidh caidreamh iomaíoch agus córas ceannaigh dinimiciúil) a fháil ó:**

an seoladh thuasluaite

**Ní mór tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a sheoladh:** Ainm oifigiúil: HERA SpA

Seoladh poist: Le imprese devono utilizzare il portale di qualificazione dei fornitori del Gruppo HERA presente nel sito [www.gruppohera.it](http://www.gruppohera.it) — Fornitori — Accesso ai servizi per fornitori qualificati o già registrati — Accesso E-Procurement, oppure con link diretto all'indirizzo:

<https://portal.gruppohera.it/irj/portal>

Baile: Bologna

Tír: An Iodáil

Seoladh idirlín: <https://portal.gruppohera.it/irj/portal>

### I.2. An cineál údaráis chonarthachta

Eile: impresa pubblica

### I.3. Príomhghníomhaíocht

Comhshaol

Eile: produzione, trasporto e distribuzione di gas e calore; elettricità; acqua

### I.4. Dámhachtain conartha thar ceann údaráis chonarthachta eile

Tá an t-údarás/t-aonán conarthachta ag ceannach thar ceann údaráis chonarthachta eile: níl

Alt II: Cuspóir an chonartha

---

### II.1. Cur síos

### **II.1.1. Teideal tugtha don conradh ag an údarás conarthachta**

Servizi ambientali nel territorio dei Comuni della Provincia di Forlì — Cesena.

### **II.1.2. An cineál conartha agus láthair na feidhmíochta nó an tseachadta**

Seirbhísí

Catagóir seirbhíse 27: Seirbhísí eile

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Comuni della provincia di Forlì — Cesena.

Cód NUTS ITD58 Forlì-Cesena

### **II.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil**

Baineann an fógra le conradh poiblí

### **II.1.4. Faisnéis faoin gcomhaontú creatlaí**

### **II.1.5. Cur síos achomair ar an gconradh nó ar an gceannachán (ar na ceannacháin)**

Appalto avente ad oggetto le prestazioni connesse al servizio di raccolta e trasporto rifiuti solidi urbani e assimilati, raccolte differenziate, conduzione dei centri di raccolta, compresi i servizi accessori, e le prestazioni connesse al servizio di spazzamento manuale e meccanizzato, compresi i servizi accessori, nel territorio dei Comuni della Provincia di Forlì-Cesena, per il periodo 1.1.2016-31.12.2017 con facoltà di rinnovo alle stesse condizioni contrattuali, di anno in anno, per ulteriori 2 annualità, ad insindacabile giudizio della Committente.

### **II.1.6. Có(i)d CPV (Foclóir comhchoiteann an tsoláthair)**

90511000 Refuse collection services, 90612000 Street-sweeping services

### **II.1.7. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)**

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: níl

### **II.1.8. Bearta**

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: níl

### **II.1.9. Faisnéis faoi mhalairtí**

Glacfar le malairtí: níl

## **II.2. Raon feidhme an tsoláthair**

### **II.2.1. Cainníocht nó raon iomlán**

L'ammontare indicativo e presunto complessivo a base di gara ammonta a 37 600 000 EUR (euro trentasette milioni seicentomila). L'importo annuo indicativo e presunto ammonta a 18 800 000 (euro diciotto milioni ottocentomila), di cui 14 100 000 EUR attribuibili ai servizi di raccolta (prestazione principale) e 4 700 000 EUR attribuibili ai servizi di spazzamento (prestazione secondaria).

L'eventuale importo relativo agli oneri per la sicurezza verrà specificato nella documentazione di gara.

Tutti gli importi indicati sono IVA esclusa.

Luach measta gan CBL san áireamh: 37 600 000 EUR

### **II.2.2. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

### **II.2.3. Faisnéis faoi athnuachana**

Tá an conradh seo faoi réir ag athnuachan: níl

## **II.3. Fad an chonartha nó teorainn ama dá chur i gcrích**

### **Alt III: Faisnéis dhlíthiúil, eacnamaíoch, airgeadais agus theicniúil**

---

#### **III.1. Coinníollacha a bhaineann leis an gconradh**

##### **III.1.1. Éarlais agus rathaíochtaí riachtanacha**

##### **III.1.2. Príomhchoinníollacha maoinithe agus socruithe íocaíochta agus/nó tagairt do na forálacha ábhartha arna rialú**

Risorse proprie — stati di avanzamento mensili.

##### **III.1.3. Foirm dhlíthiúil le glacadh ag an ngrúpa oibreoirí eacnamaíocha a ndámhfar an Conradh dó**

Alla gara saranno ammessi anche i raggruppamenti temporanei di impresa (R.T.I.), alle condizioni individuate e previste dall'art. 37 D.Lgs. n. 163/06 e s.m.i., secondo le modalità riportate nei punti successivi, fatti salvi i divieti di cui all'art. 37, comma 7, del citato D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i. Si precisa che un'impresa prequalificata come mandante nell'ambito di un raggruppamento temporaneo di impresa non potrà, in fase di offerta, cambiare RTI.

Si precisa che per i raggruppamenti temporanei di tipo orizzontale i requisiti di capacità economico-finanziaria e di capacità tecnica richiesti nel presente bando per le imprese singole, dovranno essere posseduti dalla capogruppo nella misura minima del 51 %, mentre la restante percentuale dovrà essere posseduta cumulativamente dalle mandanti, ciascuna nella misura minima del 20 % di quanto richiesto, fermo restando che il raggruppamento deve possedere complessivamente il requisito richiesto. La mandataria in ogni caso deve possedere ed eseguire le prestazioni in misura maggioritaria.

Per i raggruppamenti temporanei di tipo verticale si applica quanto previsto all'art. 37, comma 2, del D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i.

##### **III.1.4. Coinníollacha maidir le feidhmiú an chonartha**

#### **III.2. Coinníollacha rannpháirtíochta**

##### **III.2.1. Oiriúnacht le bheith páirteach sa ghníomhaíocht ghairmiúil, lena n-áirítear riachtanais a bhaineann le rollú ar chlár ghairmiúla nó cheirde**

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha: HERA SpA utilizza, per la fase di qualificazione delle imprese interessate alla partecipazione al presente bando di gara, la piattaforma on-line software SRM. Quindi le imprese interessate dovranno fornire tutta la documentazione riportata ai successivi punti III.2.1), III.2.2), e III.2.3) del presente bando di gara, avvalendosi del portale di e-procurement del Gruppo HERA, come meglio specificato al successivo punto VI.3) lettera c).

La domanda di partecipazione e le dichiarazioni richieste ai successivi punti III.2.1), III.2.2), III.2.3) dovranno essere prodotte per le imprese con sede legale in Italia in formato PDF o, ove necessario, convertite in detto formato, sottoscritte digitalmente dalle persone di seguito indicate, a mezzo di firma digitale rilasciata da un certificatore riconosciuto e iscritto all'elenco di cui all'art. 29 del D.Lgs. n. 82/2005 e s.m.i.

Per tutte le altre imprese, la domanda di partecipazione e le sopracitate dichiarazioni dovranno essere prodotte in formato PDF o ove necessario convertite in detto formato, sottoscritte digitalmente dalle persone di seguito indicate, mediante un dispositivo di firma elettronica conforme alla relativa normativa in vigore nel paese di residenza.

Si segnala che deve essere assicurata la corrispondenza di firma: pertanto il soggetto che sottoscrive le dichiarazioni digitalmente deve essere il medesimo soggetto che rende le

dichiarazioni stesse.

Le imprese devono presentare Domanda di partecipazione, sottoscritta con le modalità sopra indicate dal Legale Rappresentante, o dal Procuratore, con allegata relativa procura, che indichi l'oggetto del presente bando di gara, la forma giuridica del concorrente secondo l'elencazione di cui all'art. 34 D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., i dati identificativi dell'impresa, in particolare: ragione sociale, forma giuridica, codice fiscale e partita IVA, indirizzo della sede legale e della eventuale sede amministrativa e commerciale, indicando l'indirizzo di posta elettronica certificata, i numeri di telefono e di fax, indirizzo e-mail, eventuale sito internet. A tal proposito si precisa che l'indicazione della posta elettronica certificata (PEC) è obbligatoria.

L'impresa dovrà inoltre dichiarare quale delle contact person create a sistema SRM dall'Impresa stessa corrisponde alla persona di riferimento alla quale inviare ogni comunicazione inerente la procedura in oggetto. Nella contact person creata a sistema SRM dall'Impresa, seguendo le modalità specificate nel «Manuale Autoregistrazione Fornitore» presente sul sito [www.gruppohera.it](http://www.gruppohera.it) dovranno essere presenti i recapiti della persona di riferimento: telefono (di preferenza mobile), fax e casella di posta elettronica. La Stazione Appaltante si riserva di inviare le eventuali comunicazioni inerenti al presente bando di gara, al n° fax della Contact Person registrata nel sistema SRM e/o all'indirizzo di posta elettronica certificata dell'Impresa.

Si precisa che, come previsto nel Regolamento e-procurement del Gruppo HERA, sarà cura dell'Impresa tenere aggiornata la propria scheda anagrafica nel sistema SRM, comunicando tempestivamente alla Committente le eventuali modifiche intervenute nella stessa, mediante nota scritta da inviare al seguente indirizzo:

[aggiornamentodoc@gruppohera.it](mailto:aggiornamentodoc@gruppohera.it)

La domanda di partecipazione deve essere corredata da dichiarazione sostitutiva, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000, sottoscritta dal Legale Rappresentante, come sopra specificato, attestante il possesso dei requisiti di cui ai successivi punti III.2.1), III.2.2) e III.2.3) e corredata dai documenti richiesti dai citati punti.

Tali dichiarazioni potranno essere rese anche da un Procuratore Speciale dell'Impresa partecipante ed in tal caso, come sopra specificato, dovrà essere allegata la relativa procura. In caso di Raggruppamento Temporaneo di imprese, non ancora costituito, tutti i soggetti interessati devono dichiarare nella domanda di partecipazione, unica e congiunta, di volersi riunire, indicando contestualmente l'impresa che fungerà da Capogruppo mandataria, le mandanti, le attività di competenza di ciascuna impresa e le relative quote percentuali di partecipazione all'R.T.I. In tal caso i dati identificativi di cui sopra dovranno riferirsi ad ogni impresa del costituendo R.T.I. e la domanda di partecipazione deve essere corredata da dichiarazione sostitutiva ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. n. 445/2000, sottoscritta, come sopra specificato, dai Legali Rappresentanti o Procuratori di ciascuna impresa, e, nel caso di dichiarazioni rese da un Procuratore, anche la relativa procura, attestante il possesso dei requisiti di cui ai punti III.2.1), III.2.2) e III.2.3) e corredata dai documenti richiesti dai citati punti.

In caso di costituendo R.T.I., il Legale Rappresentante o Procuratore dell'Impresa Capogruppo mandataria e di ciascuna impresa mandante, devono sottoscrivere digitalmente le dichiarazioni, che devono essere caricate a sistema attraverso la contact person dell'impresa Capogruppo alla quale verrà inviata ogni comunicazione inerente la procedura in oggetto. Fermo restando che il Raggruppamento (R.T.I.) può essere definito in sede di domanda di partecipazione o in fase di presentazione dell'offerta, si precisa che tutte le imprese facenti parte del Raggruppamento dovranno presentare, nel momento in cui viene definitivo il Raggruppamento stesso, le dichiarazioni e la documentazione richieste dal presente bando. In caso di Consorzio, le dichiarazioni e i documenti che devono essere presentati dalle imprese consorziate deputate al materiale svolgimento del servizio, devono essere caricati a

sistema tramite la contact person del Consorzio. Qualora le Imprese Consorziare indicate per l'esecuzione non fossero in possesso di firma digitale, tali dichiarazioni devono essere sottoscritte con firma autografa da parte del Legale Rappresentante (o Procuratore) dell'Impresa stessa, accompagnate da valido documento d'identità del dichiarante, scannerizzate in formato PDF e caricate a sistema con allegata dichiarazione di conformità agli originali conservati agli atti, sottoscritta digitalmente dal Legale Rappresentante (o Procuratore) del Consorzio.

III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'Albo Professionale o nel Registro commerciale

a) Dichiarazione di iscrizione al Registro delle Imprese della CCIAA, in particolare deve essere resa la dichiarazione sostitutiva riportante tutte le informazioni contenute e verificabili dal Certificato (numero e data di iscrizione, numero REA, forma giuridica, oggetto sociale e specifica attività dell'impresa, capitale sociale, durata dell'impresa o data termine, nominativi dei legali rappresentanti e dei direttori tecnici, soci e relativi poteri, etc) congiuntamente alla dichiarazione che l'Impresa non si trovi in stato di fallimento, di liquidazione coatta, di concordato preventivo o che non sia in corso un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni, nonché con la dichiarazione relativa al nulla-osta antimafia.

Oppure:

Modello di dichiarazione sostitutiva del Certificato di Iscrizione al Registro delle Imprese rilasciato dalla C.C.I.A.A. competente, aggiornato, firmato e sottoscritto dal Legale Rappresentante dell'Impresa, integrato con la dichiarazione che l'Impresa non si trova in stato di fallimento, di liquidazione coatta, di concordato preventivo o che non sia in corso un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni, e con la dichiarazione relativa al nulla-osta antimafia.

Si precisa che a seguito dell'entrata in vigore della Legge di Stabilità (legge 12.11.2011, n. 183), le PP.AA. ed i gestori di pubblici servizi non possono più né accettare né richiedere certificati, pertanto non deve essere presentato il certificato di iscrizione alla C.C.I.A.A.

b) Dichiarazione dalla quale risulti che l'impresa non si trova in alcuna delle cause di esclusione di cui all'art. 38, comma 1, dalla lettera a) alla lettera m-quater), del D.Lgs. n. 163/06 e s.m.i.

c) Dichiarazione con la quale, il soggetto dichiarante, ai sensi dell'art. 38, comma 2, del D.Lgs. 163/06 e s.m.i., indica tutte le eventuali condanne penali riportate, ivi comprese quelle per le quali si sia beneficiato della non menzione. Si precisa che il medesimo non è tenuto ad indicare le condanne relative a reati depenalizzati ovvero dichiarati estinti dopo la condanna stessa, né le condanne revocate, né quelle per le quali sia intervenuta la riabilitazione.

Oppure:

Dichiarazione con la quale, il soggetto dichiarante, ai sensi dell'art. 38, comma 2, del D.Lgs. 163/06 e ss.mm.ii., indica che non ha avuto condanne penali.

d) dichiarazione dalla quale risulti l'insussistenza delle cause di esclusione di cui alle lettere b), c) e m-ter dell'art. 38, comma 1, del D.Lgs. n. 163/06 e s.m.i., che dovrà essere resa dai direttori tecnici dell'impresa e dai seguenti ulteriori soggetti:

- dal titolare in caso di impresa individuale,
- da tutti i soci in caso di società in nome collettivo,
- da tutti i soci accomandatari in caso di società in accomandita semplice,
- da tutti gli amministratori muniti di poteri di rappresentanza o dal socio unico persona fisica, ovvero dal socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci per ogni altro tipo di società o consorzio.

Tali soggetti devono indicare tutte le eventuali condanne penali riportate, ivi comprese quelle per le quali si sia beneficiato della non menzione; non sono tenuti ad indicare le condanne relative a reati depenalizzati ovvero dichiarati estinti dopo la condanna stessa, né le condanne

revocate, né quelle per le quali sia intervenuta la riabilitazione.

Si precisa, inoltre, che tali soggetti devono sottoscrivere digitalmente le dichiarazioni di cui al presente punto oppure, qualora tali soggetti non siano in possesso di firma digitale, con firma autografa, corredandole di valido documento di identità del dichiarante e allegando altresì dichiarazione di conformità all'originale sottoscritta digitalmente dal Legale Rappresentante /Procuratore dell'Impresa,

Oppure:

Dichiarazione resa dal Legale Rappresentante, attestante, in capo ai soggetti sopraelencati, l'insussistenza delle cause di esclusione di cui alle lettere b), c) e m-ter) dell'art. 38, comma 1, del D.Lgs. n. 163/06 e s.m.i.

Oppure:

Dichiarazione, resa dal Legale Rappresentante, attestante, in capo ai soggetti sopraelencati, le condanne penali a loro carico, con puntuale elencazione delle stesse (devono essere indicate tutte le condanne penali riportate, ivi comprese quelle per le quali vi è il beneficio della non menzione. Tale obbligo non sussiste per le condanne relative a reati depenalizzati ovvero dichiarati estinti dopo la condanna stessa, né per le condanne revocate, né per quelle per le quali è intervenuta la riabilitazione).

e) Dichiarazione dalla quale risulti l'elenco dei soggetti cessati dalla carica nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando

Oppure:

Dichiarazione dalla quale risulti che non vi sono soggetti cessati dalla carica nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando.

f) Dichiarazione, resa dal Legale Rappresentante, dalla quale risulti l'insussistenza delle cause di esclusione di cui alla lettera c) dell'art. 38, comma 1, del D.Lgs. n. 163/06 e s.m.i., in capo agli eventuali soggetti cessati dalla carica nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando ed evidenziati alla precedente lettera e).

Oppure:

Dichiarazione, resa dal legale rappresentante, attestante, in capo agli eventuali soggetti cessati dalla carica nell'anno antecedente la data di pubblicazione del bando ed evidenziati alla precedente lettera e), le condanne penali a loro carico, la relativa puntuale elencazione delle stesse (devono essere indicate tutte le condanne penali riportate, ivi comprese quelle per le quali vi è il beneficio della non menzione. Tale obbligo non sussiste per le condanne relative a reati depenalizzati ovvero dichiarati estinti dopo la condanna stessa, né per le condanne revocate, né per quelle per le quali è intervenuta la riabilitazione), nonché tutti gli eventuali atti di completa ed effettiva dissociazione dalla condotta penalmente rilevante compiuti dal concorrente stesso (devono essere indicati gli eventuali atti e ne deve essere allegata copia documentale).

g) Dichiarazione dalla quale risulti che l'impresa non si trova in alcuna situazione di controllo di cui all'art. 2359 del c.c. rispetto ad alcun soggetto, e dichiarando altresì di impegnarsi a formulare autonomamente l'offerta.

Oppure:

Dichiarazione dalla quale risulti che l'impresa non è a conoscenza della partecipazione alla medesima procedura di soggetti che si trovano, rispetto all'Impresa stessa, in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359 del c.c., indicando comunque tutti i soggetti con cui sussiste tale situazione e dichiarando altresì di impegnarsi a formulare autonomamente l'offerta.

Oppure:

Dichiarazione dalla quale risulti che l'impresa è a conoscenza della partecipazione alla medesima procedura di soggetti che si trovano, rispetto al concorrente, in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359 del c.c., indicando il soggetto con cui sussiste tale situazione e

dichiarando altresì di impegnarsi a formulare autonomamente l'offerta.

h) Dichiarazione dalla quale risulti che in riferimento all'art. 38, comma 1, lett. l) del D.Lgs. n. 163/06 e s.m.i., l'impresa è in regola con le norme previste dalla legge 68/99 inerente il diritto al lavoro dei disabili

Oppure:

Dichiarazione dalla quale risulti che l'impresa non è soggetta agli obblighi di assunzione obbligatoria di cui alla legge 68/99 inerente il diritto al lavoro dei disabili.

i) Dichiarazione dalla quale risulti l'adempimento, ai sensi dell'art. 87 comma 4-bis del D.Lgs. n. 163/06 e s.m.i., all'interno dell'impresa rappresentata, degli obblighi di sicurezza previsti dalla vigente normativa.

j) Dichiarazione dalla quale risulti l'indicazione, ai sensi dell'art. 43 del D.P.R. 445/2000 e ss. mm.ii., delle amministrazioni competenti/enti presso i quali la Committente potrà effettuare le verifiche d'ufficio sul possesso dei requisiti di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii. completa di tutti i recapiti (fax, telefono, PEC) necessari per l'inoltro delle relative richieste.

k) Presentazione del modulo unificato Mod. RD\_01\_C debitamente compilato e sottoscritto, per consentire la richiesta telematica del Documento Unico di Regolarità Contributiva (DURC);

l) Dichiarazione dalla quale risulti la presa visione ed accettazione delle disposizioni contenute nei seguenti documenti del Gruppo Hera, tutti visionabili sulla piattaforma on line SRM, nell'area riservata alle Imprese, al percorso Area Documentale/Documenti Qualifica /documentazione standard/a) importante — documenti da visionare e accettare:

— Codice Etico (edizione approvata il 23.1.2014);

— Regolamento E-procurement (rev. 4 del 1.12.2013);

— Informativa E-procurement HERA SpA ex art.13 D.Lgs. 196/2003 (rev. 2 — edizione luglio 2014),

— Regolamento generale di Qualità-Sicurezza-Ambiente per le imprese appaltatrici e/o lavoratori autonomi operanti nell'ambito del Gruppo HERA (rev. 3 del 17.11.2014),

— Politica per la qualità, la sicurezza e l'ambiente (edizione del 18.12.2007),

— Politica per la protezione dei dati personali (edizione 8.7.2009),

— Politica Unbundling Funzionale (rev. 1 del 17.12.2012),

— Politica per la responsabilità sociale SA8000 (rev. 1 del 17.12.2012),

— Politica per l'Energia (edizione di luglio 2013),

— Circolari modalità di fatturazione.

m) Dichiarazione con la quale l'impresa, in caso di aggiudicazione della presente gara, si obbliga a garantire ai propri dipendenti dedicati all'esecuzione del servizio i minimi di trattamento economico e normativo non inferiori a quelli del CCNL dei Servizi Ambientali (ex Federambiente), ivi compresa, in caso di passaggio di gestione, l'applicazione dell'art. 6 dello stesso CCNL.

n) Dichiarazione di autorizzare HERA SpA a compiere, ai sensi del D.Lgs. 196/03 il trattamento dei dati forniti dal dichiarante nel presente procedimento di gara, al solo fine di svolgere la propria attività istituzionale.

o) Dichiarazione di autorizzare HERA SpA ad inviare eventuali comunicazioni inerenti la presente procedura di gara, al n. fax della contact person registrata nel sistema SRM e/o all'indirizzo di posta elettronica certificata dell'Impresa indicata dalla stessa nei propri dati identificativi. In caso di costituendo R.T.I., tale dichiarazione deve essere resa solo dall'Impresa Capogruppo mandataria, così come nel caso di Consorzio deve essere resa solo dal Consorzio e non anche dalle Consorziare indicate quali esecutrici delle attività in appalto.

p) Dichiarazione dalla quale risulti la conformità agli originali posseduti dall'Impresa di tutte le copie dei documenti presentati secondo quanto previsto nel presente bando.

q) Dichiarazione dalla quale risulti di avere reso tutte le dichiarazioni richieste nel presente bando, nella consapevolezza delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000.

### III.2.2. Cumas eacnamaíoch agus airgeadais

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha: r) Almeno 1 (una) copia di idonea referenza bancaria di un istituto di credito autorizzato ai sensi del D.Lgs. n. 353/90 e s.m.i., attestante la capacità economica e finanziaria dell'impresa concorrente.

In caso di R.T.I. si richiede che sia la Capogruppo-Mandataria sia ciascuna impresa mandante forniscano idonee referenze bancarie, di almeno un istituto di credito ciascuna attestante la capacità economica e finanziaria dell'Impresa stessa.

s) Dichiarazione, resa nelle forme sopra indicate, attestante il fatturato specifico di impresa per servizi analoghi a quelli oggetto di appalto (servizio di raccolta e trasporto rifiuti solidi urbani e assimilati, raccolte differenziate, gestione dei centri di raccolta, servizio di spazzamento manuale e meccanizzato) realizzato negli ultimi 3 esercizi compiuti e regolarmente approvati, dalla quale risulti un fatturato medio annuale pari ad almeno 10 000 000 EUR, nel rispetto della ripartizione individuata al precedente punto II.2.1), cioè in considerazione della percentuale di incidenza, sull'importo annuo a base di gara, della quota parte imputabile al servizio raccolta e della quota parte imputabile al servizio spazzamento.

Tale dichiarazione dovrà riportare il fatturato specifico realizzato in ciascun anno del triennio suddetto e dovrà altresì specificare la quota parte imputabile alla prestazione principale del servizio di raccolta e alla prestazione secondaria del servizio di spazzamento.

In riferimento al presente requisito di capacità economica e finanziaria si specifica che:

- in caso di partecipazione di Raggruppamenti Temporanei di Imprese di tipo orizzontale, tutte le imprese del raggruppamento dovranno dimostrare di possedere tale requisito, nel rispetto della ripartizione individuata al precedente punto II.2.1), come sopra specificata, la mandataria nella misura di almeno il 51 % dell'importo richiesto e le mandanti nella misura di almeno il 20 % di tale importo, fermo restando che il raggruppamento deve possedere complessivamente i requisiti richiesti. La mandataria in ogni caso deve possedere ed eseguire le prestazioni in misura maggioritaria,
- in caso di partecipazione di Raggruppamenti Temporanei di Imprese di tipo verticale, tale requisito deve essere posseduto dalla mandataria in riferimento alla prestazione principale e dalle mandanti in riferimento alla prestazione secondaria, nel rispetto della ripartizione individuata al precedente punto II.2.1), come sopra specificata,
- in caso di partecipazione di Consorzi di cui all'art. 34 comma 1 lett. e) del D.Lgs. n. 163/06 e s.m.i. si specifica che tale requisito deve essere posseduto dalla Consorziata deputata al materiale svolgimento delle attività. Qualora vengano indicate più Consorziatate esecutrici, tale requisito deve essere posseduto secondo quanto previsto al successivo punto VI.3) lett. f.4).

### III.2.3. Cumas teicniúil agus gairmiúil

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha:

t) Dichiarazione di Iscrizione all'Albo Gestori Ambientali nelle categorie di seguito specificate o iscrizioni equivalenti per le imprese appartenenti alla Comunità Europea, unitamente ad una dichiarazione resa dal Legale Rappresentante dell'Impresa che attesti la validità della stessa e che l'impresa è in regola con i versamenti annuali di iscrizione:

Categoria 1 classe B.

Si precisa che relativamente alla conduzione dei Centri di raccolta l'iscrizione alla categoria 1 — Attività di gestione dei centri di raccolta — deve essere posseduta dalle imprese deputate allo svolgimento del servizio con riferimento e coerentemente alla popolazione servita.

In caso di costituendo raggruppamento temporaneo di imprese, la capogruppo deve possedere l'iscrizione alla sopra citata categoria e classe, mentre le mandanti dovranno possedere le iscrizioni necessarie per lo svolgimento delle attività che andranno ad eseguire in appalto e dovranno, pertanto, dichiarare che si impegnano a svolgere servizi commisurati alle iscrizioni possedute; in caso di consorzio le suddette iscrizioni dovranno essere possedute

dall'impresa che svolge effettivamente tale servizio.

u) Dichiarazione di iscrizione e autorizzazione per il trasporto conto terzi (abilitazione al trasporto di merci ai sensi della Legge 454/97) con indicazione della Provincia e del numero di iscrizione. In caso di costituendo RTI o di Consorzio, tale certificazione dovrà essere posseduta dall'impresa che svolge effettivamente tale servizio;

v) Elenco dei principali contratti per servizi analoghi a quelli oggetto di gara (servizio di raccolta e trasporto rifiuti solidi urbani e assimilati, raccolte differenziate, gestione dei centri di raccolta, servizio di spazzamento manuale e meccanizzato) prestati negli ultimi tre anni antecedenti la data di pubblicazione del presente bando, dal quale risulti l'esecuzione di servizi analoghi per una popolazione residente complessivamente servita non inferiore a 200 000 abitanti, in ciascuno dei 3 anni, dimostrabili anche con più contratti. Da tale elenco dovrà altresì risultare l'esecuzione, in ciascuno dei 3 anni antecedenti la data di pubblicazione del presente bando, di servizi analoghi per un importo almeno pari al 25 % del fatturato specifico di cui al precedente punto III.2.2) lett. s) e nel rispetto della ripartizione individuata al precedente punto II.2.1), come sopra specificata, mediante contratti eseguiti in Comuni aventi, ciascuno, una popolazione non inferiore a 100 000 residenti. Per i servizi analoghi di importo almeno pari al 25 % del fatturato specifico dovranno essere allegate le dichiarazioni rilasciate dai Committenti attestanti la regolare esecuzione dei servizi medesimi; è comunque ammessa l'autocertificazione del concorrente attestante la regolare esecuzione delle prestazioni. HERA SpA si riserva di verificare presso i destinatari, pubblici o privati, indicati la veridicità di quanto dichiarato dal concorrente. Si specifica che l'elenco di cui sopra dovrà riportare, per ciascun contratto, l'importo contabilizzato, la puntuale descrizione del servizio oggetto del contratto, la durata del servizio (data inizio e fine contratto), il numero di residenti serviti ed il destinatario, pubblico o privato, del contratto stesso.

In caso di costituendo raggruppamento temporaneo di imprese di tipo orizzontale, il requisito relativo all'esecuzione di servizi analoghi per un importo almeno pari al 25 % del fatturato specifico deve essere posseduto, nel rispetto della ripartizione individuata al precedente punto II.2.1), come sopra specificata, dalla mandataria nella misura almeno pari al 51 % e da ciascuna delle mandanti nella misura almeno pari al 20 %, fermo restando che il raggruppamento deve possedere complessivamente il requisito richiesto. La mandataria in ogni caso deve possedere ed eseguire le prestazioni in misura maggioritaria.

In caso di partecipazione di Raggruppamenti Temporanei di Imprese di tipo verticale, il requisito relativo all'esecuzione di servizi analoghi per un importo almeno pari al 25 % del fatturato specifico deve essere posseduto dalla mandataria in riferimento alla prestazione principale e da ciascuna delle mandanti in riferimento alla prestazione secondaria, in misura almeno pari all'incidenza percentuale delle prestazioni individuate al precedente punto II.2.1), come sopra specificata, fermo restando che il raggruppamento deve possedere complessivamente il requisito richiesto.

w) la conduzione negli anni 2012-2013-2014, di almeno 3 Centri di Raccolta così come previsto dal D.M. 8.4.2008 e s.m.i.; dovrà essere presentata almeno una dichiarazione rilasciata dall'Ente committente attestante la regolare esecuzione del servizio; è comunque ammessa l'autocertificazione del concorrente attestante la regolare esecuzione della prestazione. La Committente si riserva di verificare presso i destinatari pubblici o privati indicati la veridicità di quanto dichiarato dal concorrente.

In caso di costituendo R.T.I. il requisito di cui sopra deve essere dimostrato dal raggruppamento nel suo complesso.

x) dichiarazione attestante la disponibilità di almeno 1 Centro Servizi all'interno dell'ambito provinciale di riferimento, comprendente la rimessa automezzi, sistemi e dotazioni di sicurezza, spogliatoi e servizi per i dipendenti, recapito telefonico, telefax e posta elettronica. Qualora l'Impresa non disponga di tale Centro Servizi, dovrà presentare una dichiarazione con

la quale si impegna, in caso di aggiudicazione, ad aprirlo con le caratteristiche di cui sopra, entro la data di inizio del servizio, pena la revoca dell'aggiudicazione e la risoluzione del contratto. L'attivazione del Centro Servizi dovrà risultare da verifica diretta di persona appositamente incaricata dalla Committente. In caso di partecipazione di costituenti raggruppamenti temporanei di imprese, tale requisito dovrà essere posseduto dal raggruppamento nel suo complesso e nel caso di partecipazione di Consorzi può essere posseduto dal Consorzio e/o dalla Consorziata;

y) copia, in corso di validità, di certificazione di sistema di qualità conforme alle norme europee della serie UNI EN ISO 9001:2008 e UNI EN ISO 14000, rilasciata da un Ente di certificazione accreditato da ACCREDIA o da altro Ente di Accreditamento firmatario degli accordi di mutuo riconoscimento, che riporti nel campo di applicazione della certificazione esplicito riferimento riconducibile ad attività afferenti a quelle oggetto del presente bando.

In caso di partecipazione di Raggruppamento Temporanei di Imprese tale requisito dovrà essere posseduto almeno dall'Impresa Capogruppo-Mandataria del R.T.I. e nel caso di partecipazione di Consorzi può essere posseduto dal Consorzio e/o dalla Consorziata.

### **III.2.4. Faisnéis faoi chonarthaí forchoimeáda**

#### **III.3. Coinníollacha ar leith le haghaidh conarthaí seirbhíse**

##### **III.3.1. Faisnéis faoi ghairm ar leith**

##### **III.3.2. Faisnéis maidir leis an bhfoireann atá freagrach as feidhmiú an chonartha**

### **Alt IV: Nós imeachta**

---

#### **IV.1. An cineál nós imeachta**

##### **IV.1.1. An cineál nós imeachta**

Teoranta

##### **IV.1.2. Faisnéis faoi na teorainneacha ar líon na n-oibreoirí a dtabharfar cuireadh dóibh**

##### **IV.1.3. Faisnéis maidir le laghdú ar líon na réiteach nó na dtairiscintí le linn idirbheartaíochta nó caidrimh**

#### **IV.2. Critéir dámhachtana**

##### **IV.2.1. Critéir dámhachtana**

An tairiscint is buntáistí go heacnamaíoch i dtéarmaí Na critéir thíos

1. Valore tecnico (come sarà declinato in lettera di invito). Ualú 60

2. Prezzo. Ualú 40

##### **IV.2.2. Faisnéis faoi cheant leictreonach**

Bainfear úsáid as ceant leictreonach: tá

Faisnéis bhreise faoin gceant leictreonach:

#### **IV.3. Faisnéis riaracháin**

##### **IV.3.1. Uimhir thagartha an chomhaid tugtha ag an údarás conarthachta**

procedimento SRM n. 1512000203 - CIG 6311748B36

##### **IV.3.2. Foilseachán roimhe seo maidir leis an nós imeachta seo**

níl

**IV.3.3. Coinníollacha chun sonraíochtaí agus doiciméid bhreise nó cáipéis thuairisciúil a fháil**

**IV.3.4. Teorainn ama chun tairiscintí nó chun iarratais ar rannpháirtíocht a fháil**

11.8.2015 - 14:00

**IV.3.5. Dáta measta maidir le seoladh na gcuirí chun tairisceana nó chun rannpháirtíochta chuig iarrthóirí roghnaithe**

**IV.3.6. Teangacha inar féidir tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a chur isteach**

Iodáilis.

**IV.3.7. Fráma ama íosta nár mhór don iarrthóir an tairiscint a choinneáil lena linn**

**IV.3.8. Coinníollacha maidir le tairiscintí a oscailt**

## **Alt VI: Faisnéis chomhlántach**

---

**VI.1. Faisnéis faoi ateagmhas**

**VI.2. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

**VI.3. Faisnéis bhreise**

a) La gara verrà esperita a procedura ristretta ai sensi dell'art. 54 comma 2 del D.Lgs. 163/06 e s.m.i., in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa così come stabilito all'art. 83 del citato Decreto Legislativo, con offerte economiche solo in ribasso.

b) Si precisa che la durata del presente appalto potrà essere modificata in funzione dell'avvio della gara indetta dall'Autorità d'Ambito.

c) Le imprese interessate devono far pervenire le loro Domande di partecipazione, unitamente alla documentazione richiesta nel presente bando, mediante caricamento della domanda di partecipazione e della documentazione sul sistema informatico del Gruppo HERA presente nel sito [www.gruppohera.it](http://www.gruppohera.it) — Fornitori — Accesso ai servizi per fornitori qualificati o già registrati — Accesso E-Procurement, oppure con link diretto all'indirizzo <https://portal.gruppohera.it/irj/portal>

Nel sito, al medesimo indirizzo sopracitato, sono disponibili tutte le informazioni utili per la presentazione on-line dei documenti e sono altresì consultabili le guide di supporto per l'autoregistrazione e l'attivazione della posizione del Fornitore all'interno del Portale, qualora il medesimo fosse sprovvisto di user-id e password e/o non già attivo.

Si precisa che le imprese interessate, una volta in possesso dell'user-id e password, potranno accedere a sistema nell'area riservata, dal medesimo indirizzo <https://portal.gruppohera.it/irj/portal>, visualizzare nella lista dei procedimenti aperti il procedimento n. 1512000203 e procedere come di seguito specificato:

1. Registrarsi al Procedimento mediante il pulsante «Registrare» e premere successivamente il pulsante «Creare» per la creazione della risposta al presente Bando di gara, cui verrà assegnato un numero identificativo;
2. caricare la documentazione nella busta chiusa elettronica (cartella), generata automaticamente dal sistema al momento dell'elaborazione della propria domanda di partecipazione elettronica. Tale busta chiusa, denominata «Documentazione», sarà disponibile nell'Area di scambio documentale accessibile tramite il link «Domanda di partec. /offerta n. xxxxxxxxx Ditta xxxxx» presente nella sezione «Collab» del pannello «Note e Allegati». L'Impresa interessata deve inserire i documenti richiesti tramite i pulsanti «Creare» o «Upload di massa».
3. premere il pulsante «PRESENTARE», al termine del caricamento di tutti i documenti

necessari.

Avvertenze:

—per la presentazione corretta della domanda di partecipazione ciascun concorrente dovrà svolgere TUTTI GLI ADEMPIMENTI TECNICI SOPRA CITATI (punti 1-2-3), pena il mancato perfezionamento della domanda di partecipazione e conseguentemente la mancata valutazione dell'istanza stessa da parte di HERA S.p.A..

—qualora il concorrente volesse, prima della scadenza del bando, modificare la propria domanda di partecipazione già presentata, dovrà premere innanzitutto il pulsante «RICHIAMARE» ed in seguito il pulsante «Modificare». Successivamente alla modifica, il concorrente dovrà nuovamente premere il pulsante «PRESENTARE», in quanto il solo salvataggio della domanda rende impossibile alla Committente di prendere visione dei contenuti della stessa che, pertanto, risulterà non presentata.

Si precisa che il bando di gara e le eventuali comunicazioni inerenti lo stesso sono reperibili nella cartella denominata «Specifiche di gara», che è disponibile nell'Area di scambio documentale raggiungibile come sopra specificato.

Il Gruppo HERA assicura assistenza tecnica per i problemi informatici che si dovessero manifestare nella presentazione della propria domanda di partecipazione, tramite proprio Servizio di assistenza telefonica (helpdesk) che risponde al numero 199287287 (attivo nei giorni lavorativi, dal lunedì al venerdì, dalle 8:30 alle 12:30 e dalle 13:30 alle 16:30) e all'indirizzo di posta elettronica [fornitori@gruppohera.it](mailto:fornitori@gruppohera.it)

Il servizio helpdesk verrà assicurato fino al giorno lavorativo precedente la scadenza del presente procedimento.

L'inoltro della domanda di partecipazione e della relativa documentazione è a completo ed esclusivo rischio del concorrente, restando esclusa qualsivoglia responsabilità di HERA SpA, per la mancata partecipazione alla gara o per l'impossibilità di proseguire la partecipazione di un concorrente, per ragioni indipendenti dal server e dalle infrastrutture del Gruppo HERA. Si ricorda che è possibile accedere alla piattaforma SRM del Gruppo Hera utilizzando i seguenti browser:

- Internet Explorer 10 (o versioni precedenti) con Sistema Operativo fino a Windows 8,
- Apple Safari 5.1 con Sistema Operativo fino a MAC OS 7.1,
- Firefox Firefox Ext.support Rel. Cycle con diversi Sistemi Operativi.

d) I documenti, i certificati e le dichiarazioni sostitutive dovranno essere redatti in lingua italiana o corredati da una traduzione in lingua italiana certificata conforme al testo originale dalle autorità diplomatiche o consolari italiane del Paese in cui sono stati redatti, oppure da un traduttore ufficiale.

e) Nel caso di partecipazione in RTI, le dichiarazioni e la documentazione richieste nel presente bando devono essere presentate da tutte le imprese facenti parte del raggruppamento, salvo quanto diversamente specificato.

f) I consorzi di cui all'art. 34 comma 1 lett. b) e c) del D.Lgs. 163/06 e s.m.i. devono indicare già in sede di domanda di partecipazione, per quali Consorziati il Consorzio partecipa; a queste ultime è fatto divieto di partecipare, all'interno della presente procedura di gara, in qualsiasi altra forma pena l'esclusione dalla gara sia del Consorzio che della Consorziata; in particolare l'Impresa consorziata indicata quale esecutrice, e per essa il suo Legale Rappresentante o Procuratore, con allegata procura, deve rendere le seguenti dichiarazioni:

f.1) Di far parte del/dei seguente/i Consorzio/Consorzi: Consorzio

\_\_\_\_\_ Partita IVA \_\_\_\_\_; Consorzio

\_\_\_\_\_ Partita IVA \_\_\_\_\_ (elencare tutti i Consorzi di cui si fa parte);

f.2) Ed inoltre dichiara:

— di partecipare alla presente gara unicamente quale Impresa Consorziata designata dal

Consorzio \_\_\_\_\_,

— che l'Impresa non partecipa alla gara né in forma individuale, né per conto di altri Consorzi diversi da quello indicato al precedente punto.

Si specifica che anche per l'Impresa/e Consorziata/e, indicata/e quale/i esecutrice/i delle attività, dovranno altresì essere presentate tutte le dichiarazioni e/o la documentazione richieste al punto III.2.1) del presente bando.

I consorzi di cui all'art. 34 comma 1 lett. e) del D.Lgs. n. 163/06 e s.m.i. devono indicare, già in sede di domanda di partecipazione, di possedere i requisiti richiesti mediante una o più sue consorziate (alle quali è fatto divieto di partecipare, in qualsiasi altra forma, alla procedura di gara, pena l'esclusione dalla gara sia del Consorzio che della Consorziata) ed indicare:

f.3) Le generalità delle consorziate tramite le quali il consorzio partecipa indicando, per ognuna: «Nome consorziata \_\_\_\_\_ Partita IVA \_\_\_\_\_».

(Devono essere elencate tutte le Consorziatoe tramite le quali il Consorzio si qualifica)

f.4) Quale fra le consorziate assumerà il ruolo di capogruppo e quali di mandanti, considerato che la capogruppo dovrà coprire i requisiti di partecipazione nella misura minima del 51 % dell'importo dei servizi e ciascuna mandante nella misura minima del 20 %. Resta fermo che le consorziate indicate quali esecutrici, dovranno altresì presentare tutte le relative dichiarazioni richieste nel bando.

In tutti i casi suddetti, qualora l'Impresa/e Consorziata/e, indicata/e quale/i esecutrice/i delle attività, sia/ano a loro volta Consorzi di cui all'art. 34 comma 1 lett. b), c) ed e) del D.Lgs. 163 /06 e s.m.i., essi dovranno, a loro volta, indicare per quali Consorziatoe il Consorzio concorre. Per dette Consorziatoe esecutrici valgono integralmente le disposizioni di cui al presente punto f).

g) Si avverte che la disciplina del subappalto sarà conforme a quanto previsto nel CCNL dei Servizi Ambientali (ex Federambiente).

h) In caso di ricorso al subappalto (con particolare riferimento alle attività accessorie), si specifica che, ai sensi dell'art. 118/3° comma del D.Lgs. 163/06 e s.m.i., l'Impresa aggiudicataria avrà l'obbligo di trasmettere alla Committente, entro venti giorni dalla data di ciascun pagamento effettuato nei suoi confronti, copia delle fatture quietanzate relative ai pagamenti corrisposti dall'Impresa aggiudicataria a quella subappaltatrice, con l'indicazione delle ritenute di garanzia effettuate e con le modalità specificate negli elaborati di gara.

i) I concorrenti potranno essere invitati, se necessario, a completare la documentazione presentata o a chiarirne i contenuti in relazione alla verifica dei requisiti tecnico-economici previsti nel presente bando. HERA SpA si riserva ogni forma di controllo e di verifica al fine di valutare l'idoneità e la veridicità delle dichiarazioni presentate per la qualificazione delle imprese candidate e per l'ammissione alla gara.

j) HERA SpA si riserva di non procedere alla gara in tutti i casi in cui, a suo insindacabile giudizio, il procedimento di gara non consenta di tutelare il pubblico interesse e di procedere a trattativa privata qualora pervenga una domanda di partecipazione ritenuta ammissibile o una sola offerta.

k) Ai sensi dell'art. 241, comma 1-bis, del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., si specifica che il contratto che verrà stipulato non conterrà la clausola compromissoria.

l) Il Capitolato Speciale e l'ulteriore documentazione tecnica verranno resi disponibili alle società ammesse alla gara nella fase successiva di invito a presentare offerta.

m) Le Imprese o i raggruppamenti richiedenti potranno fare pervenire richieste di chiarimenti in merito al contenuto del bando di gara inviandole, per iscritto, alla Funzione Gare e Normativa di HERA SpA [gare.normativa@pec.gruppohera.it](mailto:gare.normativa@pec.gruppohera.it) al più tardi 6 (sei) giorni naturali consecutivi prima della data di scadenza prevista per la presentazione delle domande di partecipazione.

Le risposte ai suddetti quesiti, se ritenute di interesse generale, verranno pubblicate sul sito [www.gruppohera.it](http://www.gruppohera.it) (Sezione Bandi Pubblici) a corredo del bando stesso, nonché sul portale SRM nell'Area di collaborazione, all'interno della cartella denominata «Specifiche di gara», cui si accede tramite il link presente nella sezione «Collab.» del pannello «Note e Allegati», con onere di verifica degli eventuali aggiornamenti direttamente in capo alle imprese interessate a partecipare alla gara.

#### **VI.4. Níosanna imeachta athbhreithniúcháin**

##### **VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin**

##### **VI.4.2. Nós imeachta athbhreithniúcháin**

##### **VI.4.3. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin**

#### **VI.5. Dáta seolta an fhógra seo**

9.7.2015